

MESA DE CABECEIRA 2 GAVETAS

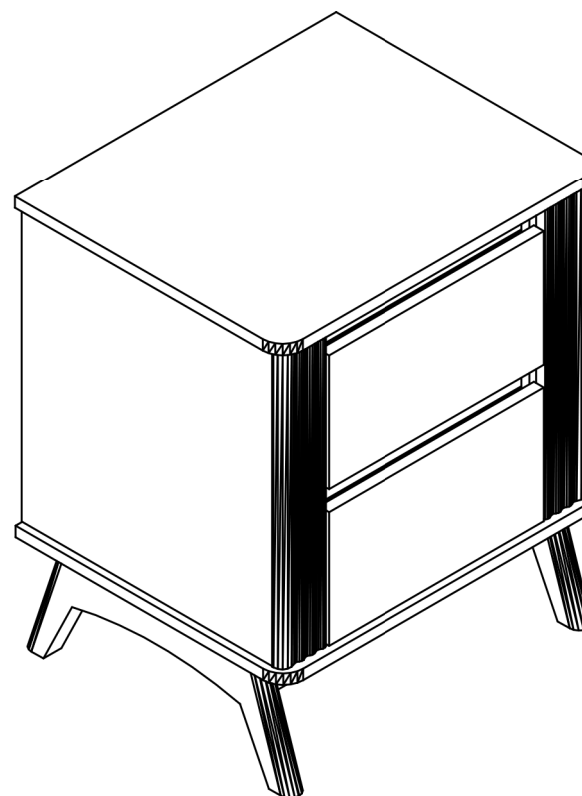
BEDSIDE TABLE WITH 2 DRAWERS

MESA ESCOTE 2 CAJONES

FKD-110

- VOL.01

01/04/25 Rev.00



Atenção: Não empurre ou arraste o produto, pois isso pode causar danos à sua estrutura e funcionamento.

Attention: Do not push or drag the product, as this may cause damage to its structure and functioning.

Atención: No empujar ni arrastrar el producto, ya que esto puede provocar daños en su estructura y funcionamiento.



- Antes de iniciar a montagem, verifique se você recebeu todos os componentes e peças do produto.
- Before starting assembly, make sure you have received all the components and parts for the product.
- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de haber recibido todos los componentes y piezas del producto
- Para montagem, sugerimos contratação de um profissional.
- For assembly, we suggest hiring a professional.
- Para el montaje, sugerimos contratar a un profesional.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Pessoas necessárias.
Necessary people.
Gente necesaria.



Grau de dificuldade médio.
Medium difficulty level.
Nivel de dificultad medio.

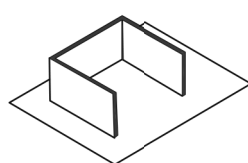


Evitar batidas e objetos cortantes.
Avoid bumps and sharp objects.
Evitar golpes y objetos afilados.



Pano levemente umedecido com água,
seguido de pano seco.
Cloth slightly dampened with water by a
dry cloth.

Paño ligeramente humedecido con agua,
seguido de un paño seco.



Deve-se fazer a montagem do
módulo em cima de uma superfície
macia. **Dica:** Usar a caixa.
The module must be mounted on a
soft surface. **Tip:** Use the box.
El módulo debe montarse sobre una
superficie blanda. **Consejo:** Usa la caja.



Não utilizar químicos ou abrasivos na
limpeza.
Do not use chemicals or abrasives when
cleaning.
No utilice productos químicos ni abrasivos
al limpiar.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS (não fornecidas)

REQUIRED TOOLS (not provided)

HERRAMIENTAS REQUERIDAS (no provisto)



Chave Philips
Philips Screwdriver
Destornillador Philips



Parafusadeira
Screwdriver
Destornillador



Martelo
Hammer
Martillo

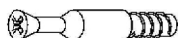
Componentes do módulo

Module components

Componentes del módulo



A - Cavilha 8x30 (32x)
A - Dowel 8x30 (32x)
A - Clavija 8x30 (32x)



B - Minifix (20x)
B - Minifix (20x)
B - Miniarreglo (20x)



C - Tambor (20x)
C - Drum (20x)
C - Tambor (20x)



D - Tapa furo adesivo (8x)
D - Adhesive hole cover (8x)
D - Tapa del agujero adhesivo (8x)



D1 - Tapa furo adesivo (12x)
D1 - Adhesive hole cover (12x)
D1 - Tapa del agujero adhesivo (12x)



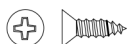
F4 - Parafuso Ø4x25 (4x)
F4 - Screw Ø4x25 (4x)
F4 - Tornillo Ø4x25 (4x)



F9 - Parafuso Ø5x35 (12x)
F9 - Screw Ø5x35 (12x)
F9 - Tornillo Ø5x35 (12x)



F11 - Parafuso Ø6x10 (8x)
F11 - Screw Ø6x10 (8x)
F11 - Tornillo Ø6x10 (8x)



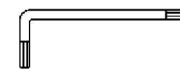
F14 - Parafuso Ø4x16 (16x)
F14 - Screw Ø4x16 (16x)
F14 - Tornillo Ø4x16 (16x)



F18 - Parafuso Ø3,5x12 (20x)
F18 - Screw Ø3,5x12 (20x)
F18 - Tornillo Ø3,5x12 (20x)



G - Cola (1x)
G - Paste (1x)
G - Pasta (1x)



R1 - Chave Allen (1x)
R1 - Allen key (1x)
R1 - llave allen (1x)



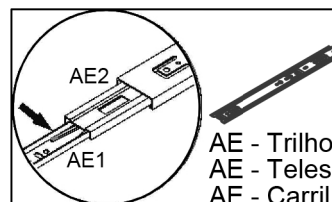
Y - Cantoneira (10x)
Y - Angle (10x)
Y - Ángulo (10x)



AC - Suporte triangular (8x)
AC - Triangular support (8x)
AC - Soporte triangular (8x)

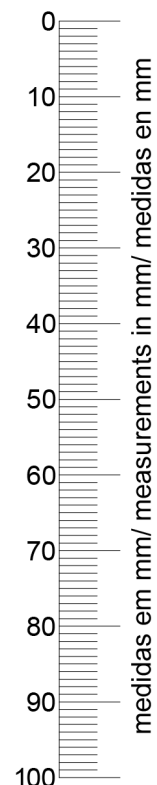


AH - Filtro redondo (4x)
AH - Round felt (4x)
AH - Filtro redondo (4x)



AE - Trilho telescópico (2 par)
AE - Telescopic rail (2 pair)
AE - Carril telescópico (2 par)

É necessário desmontar os trilhos telescópicos, abaixando a trava conforme detalhe ao lado. Após separação: o AE1 será utilizado no passo 14 e, o AE2 na pré-montagem do módulo peça 90 e 91. It is necessary to disassemble the telescopic rails, lowering the lock as shown in detail on the side. After separation: AE1 will be used in step 14 and AE2 in the pre-assembly of module parts 90 and 91. Es necesario desmontar los carriles telescópicos, bajando la cerradura como se muestra en el detalle siguiente. Después de la separación: AE1 se utilizará en el paso 14 y AE2 en el premontaje de las piezas del módulo 90 y 91.



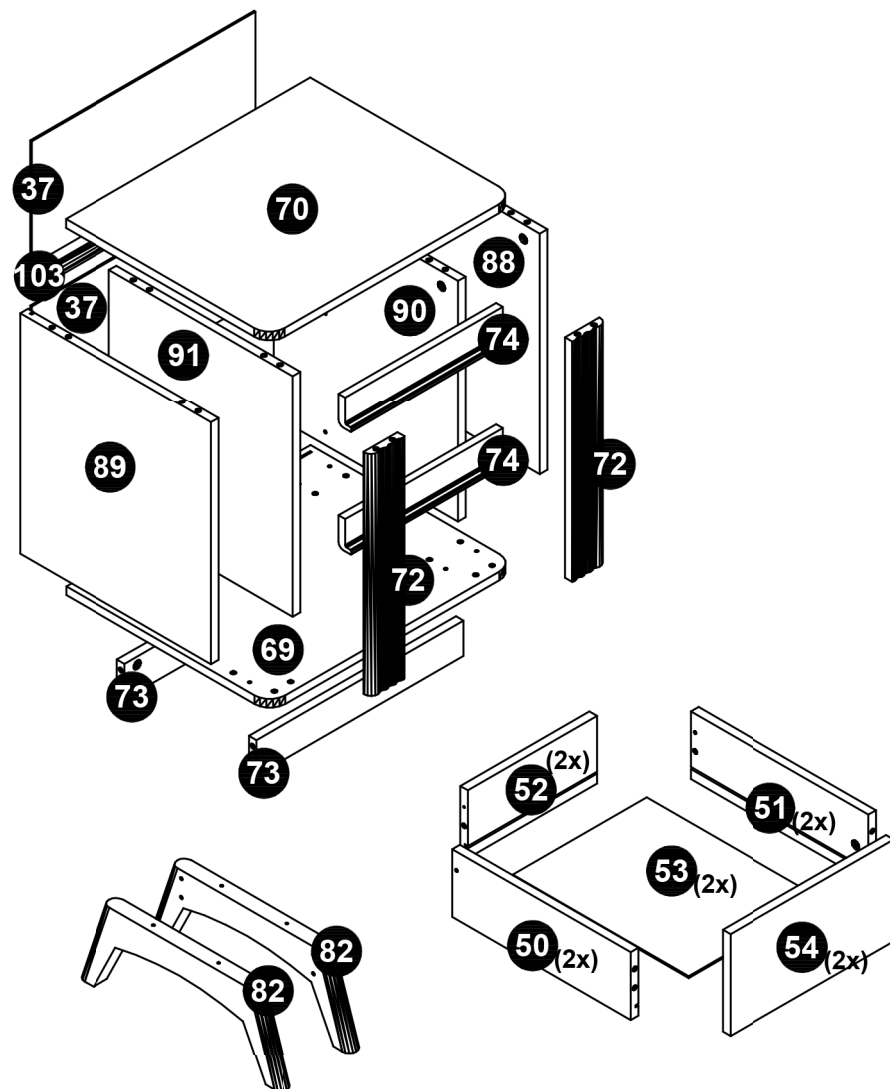
Partes do módulo

Parts of the module

Partes del módulo

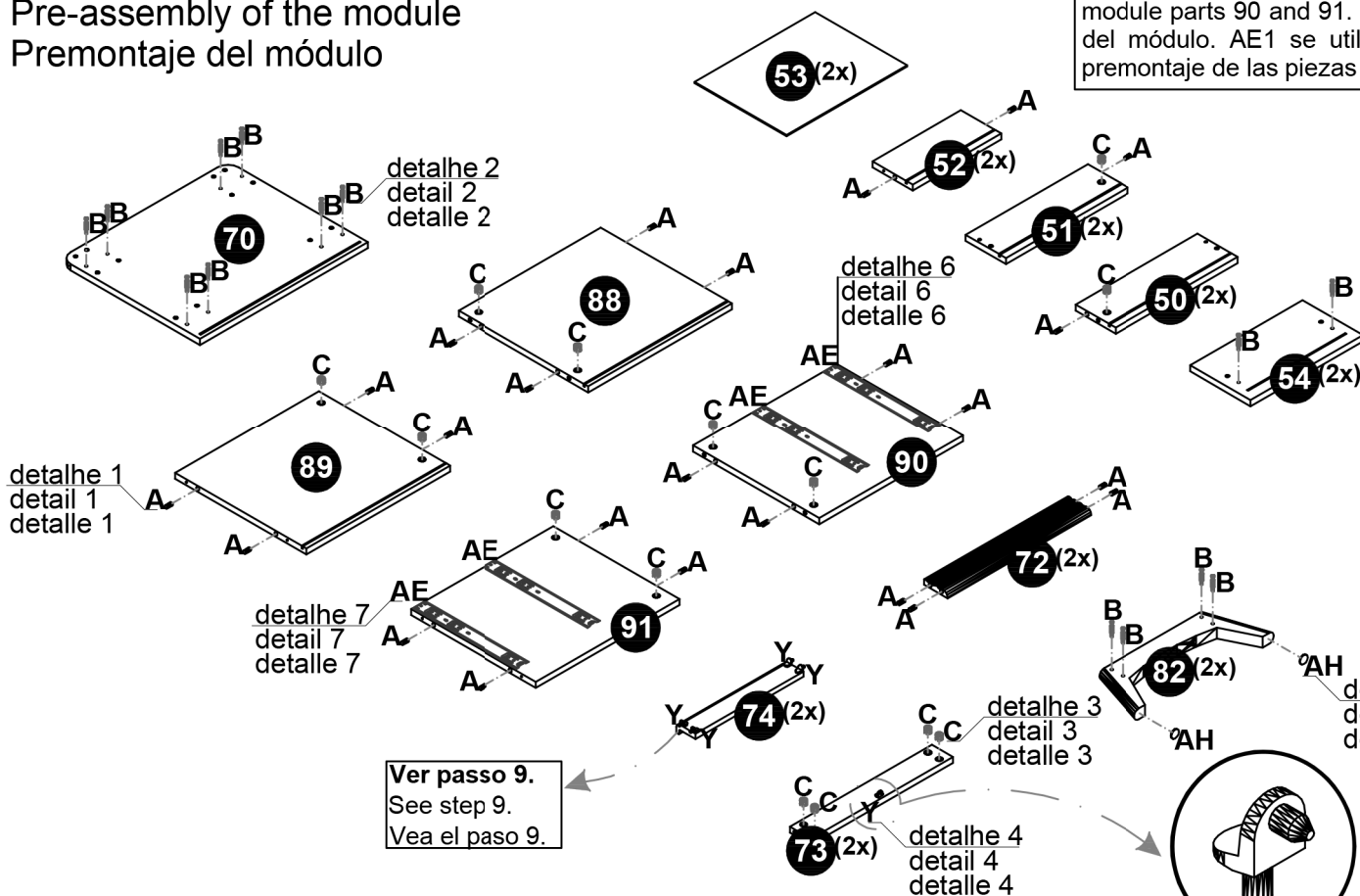
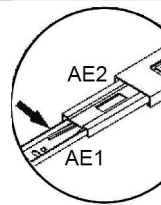
- 37** Costa (2x)
Coast (2x) /
Costa (2x)
- 50** Lateral esq. gaveta (2x)
Left side drawer (2x) /
Cajón lateral izquierdo (2x)
- 51** Lateral dir. gaveta (2x)
Right side drawer (2x) /
Cajón lateral derecho (2x)
- 52** Fundo gaveta (2x)
Drawer bottom (2x) /
Fondo del cajón (2x)
- 53** Base gaveta (2x)
Drawer base (2x) /
Base del cajón (2x)
- 54** Frente gaveta (2x)
Drawer front (2x) /
Frente del cajón (2x)
- 69** Base inferior usinada (1x)
Machined lower base (1x) /
Base inferior mecanizada (1x)
- 70** Base superior usinada (1x)
Machined upper base (1x) /
Base superior mecanizada (1x)
- 72** Moldura frontal (2x)
Front frame (2x) /
Marco frontal (2x)

- 73** Travessa (2x)
Platter (2x) /
Plato (2x)
- 74** Puxador (2x)
Handle (2x) /
Manejar (2x)
- 82** Pé baixo 150mm (2x)
Low foot 150mm (2x) /
Pie bajo 150mm (2x)
- 88** Lateral direita externa (1x)
Outside right side (1x) /
Lado derecho exterior (1x)
- 89** Lateral esquerda externa (1x)
Outside left side (1x) /
Lado izquierdo exterior (1x)
- 90** Lateral direita interna (1x)
Inner right side (1x) /
Lado interior derecho (1x)
- 91** Lateral esquerda interna (1x)
Inner left side (1x) /
Lado interior izquierdo (1x)
- 103** Perfil I (1x)
Profile I (1x) /
Perfil I (1x)

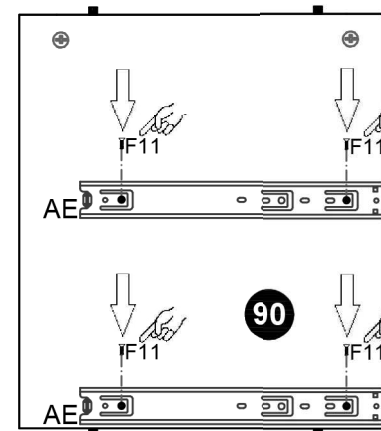


Pré-montagem do módulo Pre-assembly of the module Premontaje del módulo

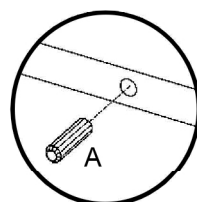
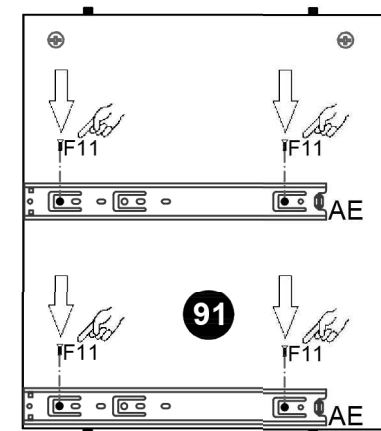
Ver página 3: componentes do módulo. O AE1 será utilizado no passo 14 e, o AE2 na pré-montagem do módulo peça 90 e 91. See page 3: module components. AE1 will be used in step 14 and AE2 in the pre-assembly of module parts 90 and 91. Consulte la página 3: componentes del módulo. AE1 se utilizará en el paso 14 y AE2 en el premontaje de las piezas del módulo 90 y 91.



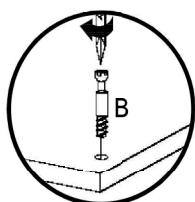
detalhe 6
detail 6
detalle 6



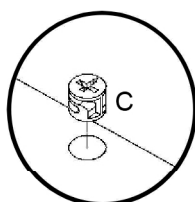
detalhe 7
detail 7
detalle 7



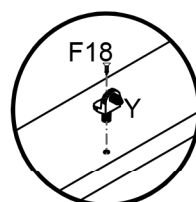
detalhe 1
detail 1
detalle 1



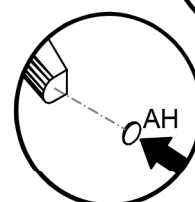
detalhe 2
detail 2
detalle 2



detalhe 3
detail 3
detalle 3



detalhe 4
detail 4
detalle 4



detalhe 5
detail 5
detalle 5

Montagem do módulo

Module assembly

Montaje del módulo

1

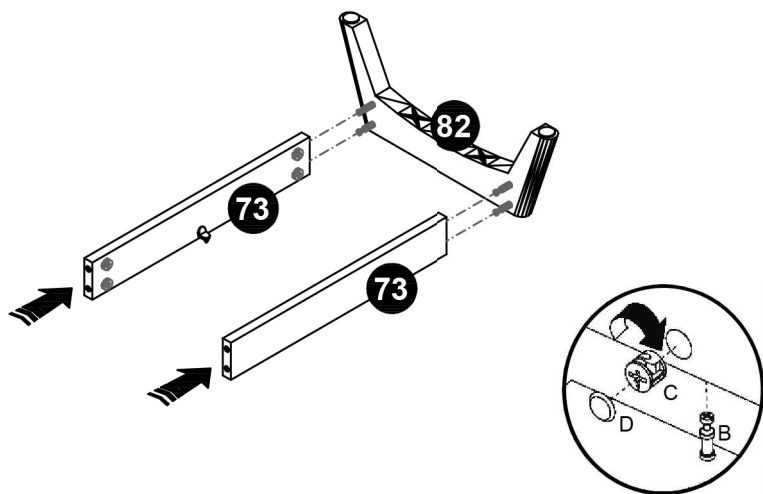


- | | |
|-----------------|------------------------------------|
| C - Tambor (4x) | D - Tapa furo adesivo (4x) |
| C - Drum (4x) | D - Adhesive hole cover (4x) |
| C - Tambor (4x) | D - Tapa del agujero adhesivo (4x) |

Travessa + pé baixo 150mm

Crossbar + low foot 150mm

Travesaño + pie bajo 150mm



2

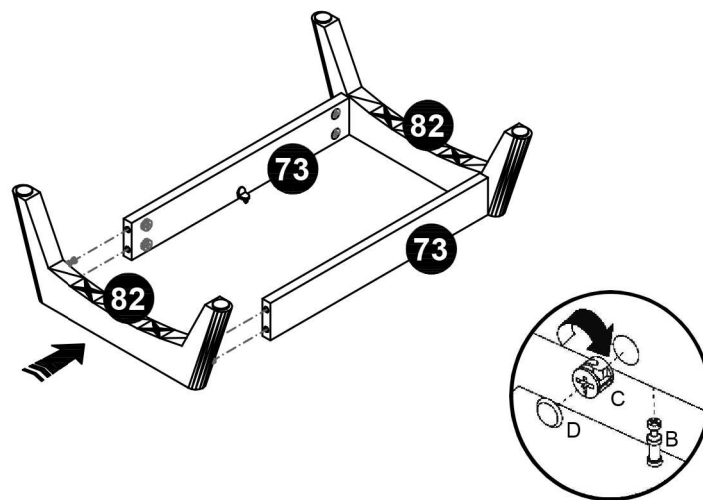


- | | |
|-----------------|------------------------------------|
| C - Tambor (4x) | D - Tapa furo adesivo (4x) |
| C - Drum (4x) | D - Adhesive hole cover (4x) |
| C - Tambor (4x) | D - Tapa del agujero adhesivo (4x) |

Etapa concluída no passo 1 + pé baixo 150mm

Step completed in step 1 + foot low 150mm

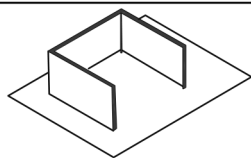
Paso completado en el paso 1 + pie bajo 150mm



3



- | | |
|-----------------|-------------------------------------|
| C - Tambor (4x) | D1 - Tapa furo adesivo (4x) |
| C - Drum (4x) | D1 - Adhesive hole cover (4x) |
| C - Tambor (4x) | D1 - Tapa del agujero adhesivo (4x) |

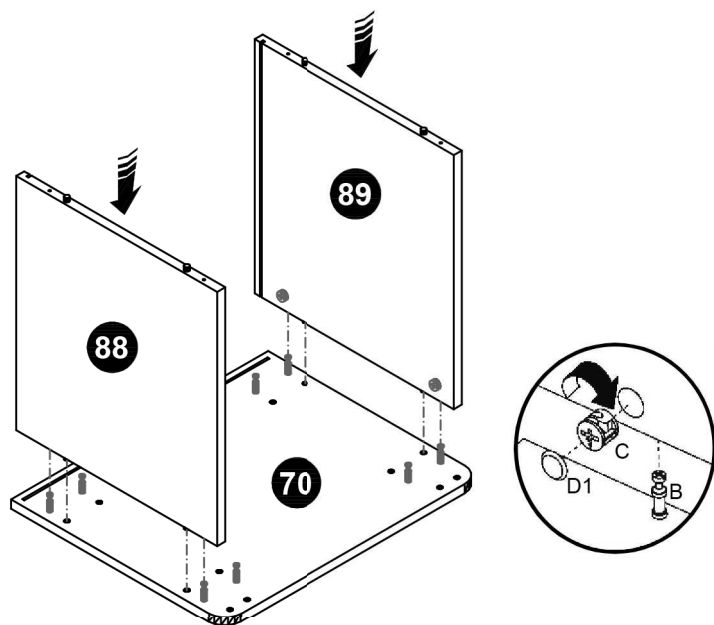


Deve-se fazer a montagem do módulo em cima de uma superfície macia. **Dica:** Usar a caixa.
The module must be mounted on a soft surface. **Tip:** Use the box.
El módulo debe montarse sobre una superficie blanda. **Consejo:** Usa la caja.

Base superior usinada + lateral direita externa + lateral esquerda externa

Machined upper base + external right side + external left side

Base superior mecanizada + lado exterior derecho + lado exterior izquierdo

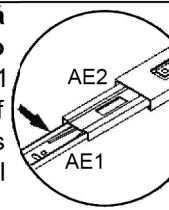


4



- | | |
|-----------------|-------------------------------------|
| C - Tambor (4x) | D1 - Tapa furo adesivo (4x) |
| C - Drum (4x) | D1 - Adhesive hole cover (4x) |
| C - Tambor (4x) | D1 - Tapa del agujero adhesivo (4x) |

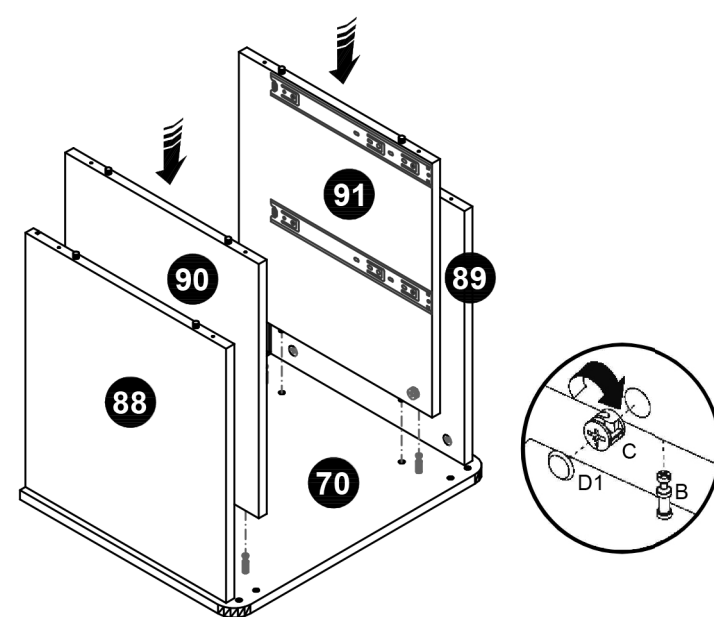
Ver página 3: componentes do módulo. O AE1 será utilizado no passo 14 e, o AE2 na pré-montagem do módulo peça 90 e 91. See page 3: module components. AE1 will be used in step 14 and AE2 in the pre-assembly of module parts 90 and 91. Consulte la página 3: componentes del módulo. AE1 se utilizará en el paso 14 y AE2 en el premontaje de las piezas del módulo 90 y 91.



Etapa concluída no passo 3 + lateral direita interna + lateral esquerda interna

Stage completed in step 3 + inner right side + inner left side

Paso completado en el paso 3 + lado interior derecho + lado interior izquierdo



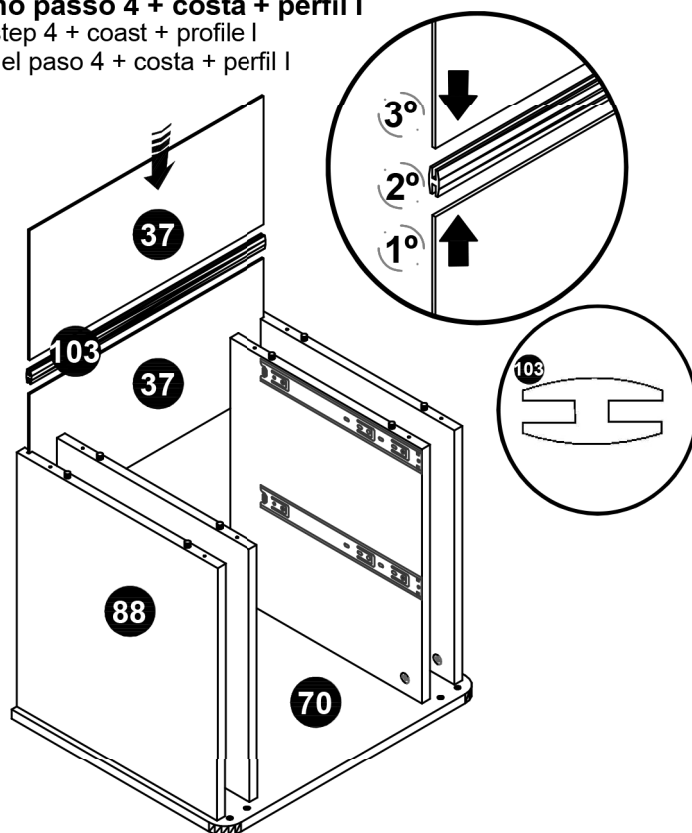
5

- 103 Perfil I (1x)
- 103 Profile I (1x)
- 103 Perfil I (1x)

Etapa concluída no passo 4 + costa + perfil I

Stage completed in step 4 + coast + profile I

Paso completado en el paso 4 + costa + perfil I

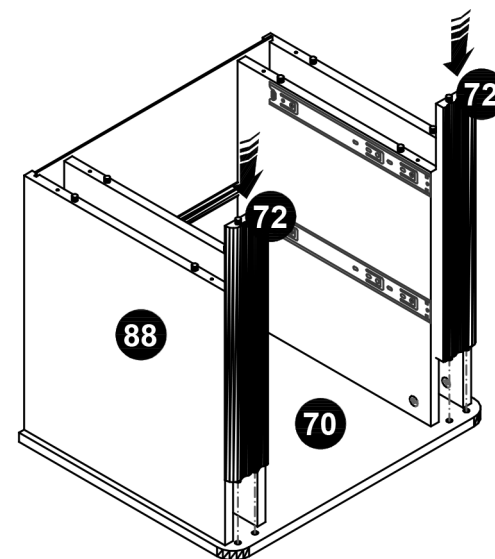


6

Etapa concluída no passo 5 + moldura frontal

Step completed in step 5 + front frame

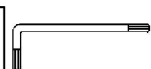
Paso completado en el paso 5 + marco frontal





Após realizar o passo 7, conferir na diagonal as metragens das costas, elas devem ser iguais. After completing step 7, check the diagonal measurements of the back; they should be the same. Después de realizar el paso 7, verifique las dimensiones diagonales del respaldo, deben ser iguales.

7

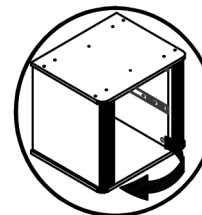
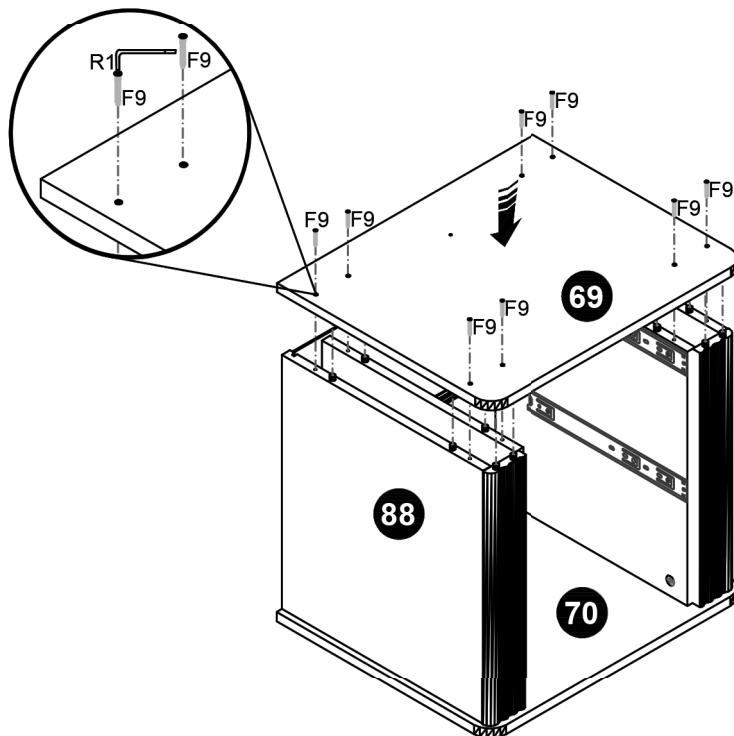


R1 - Chave Allen (1x) F9 - Parafuso Ø5x35 (8x)
R1 - Allen key (1x) F9 - Screw Ø5x35 (8x)
R1 - llave allen (1x) F9 - Tornillo Ø5x35 (8x)

Etapa concluída no passo 6 + base inferior usinada

Step completed in step 6 + machined lower base

Paso completado en el paso 6 + base inferior mecanizada



Rotacionar o módulo para facilitar a fixação do suporte triangular. Rotate the module to facilitate fixing the triangular support. Girar el módulo para facilitar la fijación del soporte triangular.

8

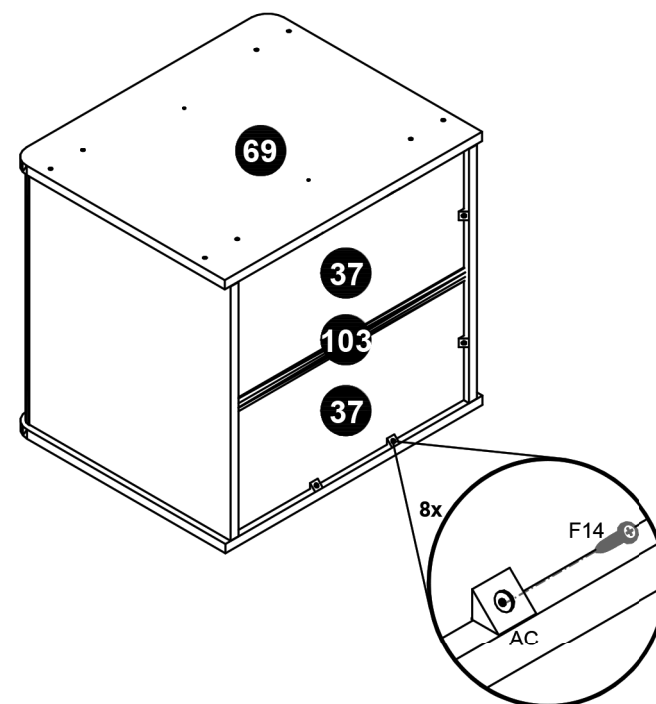


AC - Suporte triangular (8x) F14 - Parafuso Ø4x16 (8x)
AC - Triangular support (8x) F14 - Screw Ø4x16 (8x)
AC - Soporte triangular (8x) F14 - Tornillo Ø4x16 (8x)

Etapa concluída no passo 7 + fixação suporte triangular

Step completed in step 7 + fixing triangular support

Paso completado en el paso 7 + fijación del soporte triangular



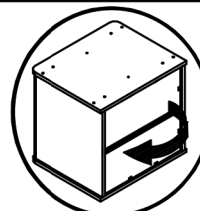
9



Y - Cantoneira (8x) F18 - Parafuso Ø3,5x12 (16x)
Y - Angle (8x) F18 - Screw Ø3,5x12 (16x)
Y - Ángulo (8x) F18 - Tornillo Ø3,5x12 (16x)



Com o auxílio de uma parafusadeira (não fornecida), prender 8 cantoneiras. Fixar 4 cantoneiras nas laterais e nas extremidades de cada peça puxador. Nos detalhamentos abaixo, observar o posicionamento e distância entre as ferragens. Using a screwdriver (not provided), attach 8 corner pieces. Attach 4 corner pieces to the sides and ends of each pull piece. In the details below, observe the positioning and distance between the fittings. Con un destornillador (no incluido), fije 8 ángulos. Coloque 4 piezas de esquina a los lados y extremos de cada pieza de manija. En los detalles a continuación, observe la posición y la distancia entre los herrajes.

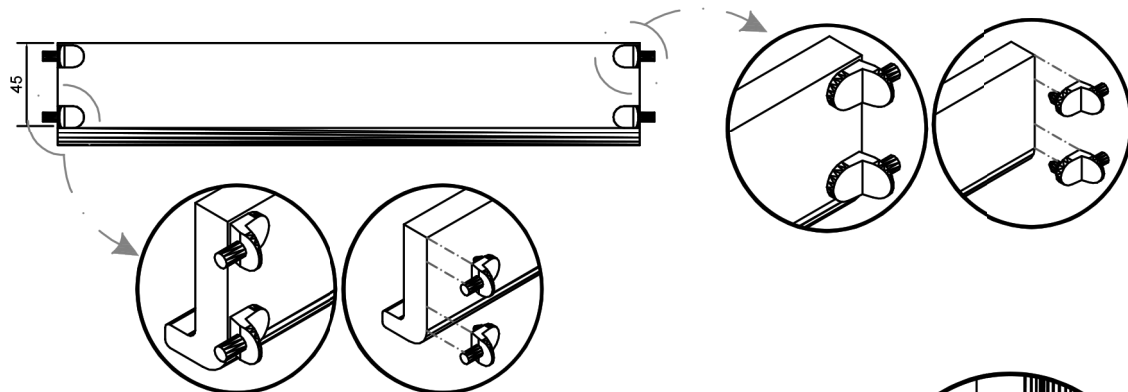
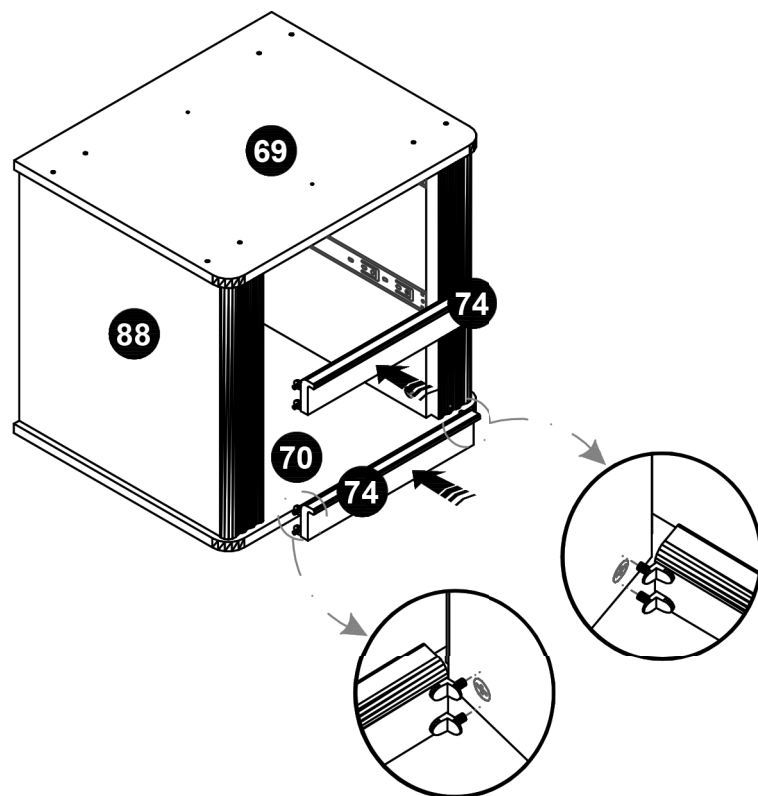


Rotacionar o módulo para facilitar a fixação do puxador. Rotate the module to facilitate fixing the handle. Girar el módulo para facilitar la fijación del mango.

Etapa concluída no passo 8 + puxador

Step completed in step 8 + handle

Paso completado en el paso 8 + manija



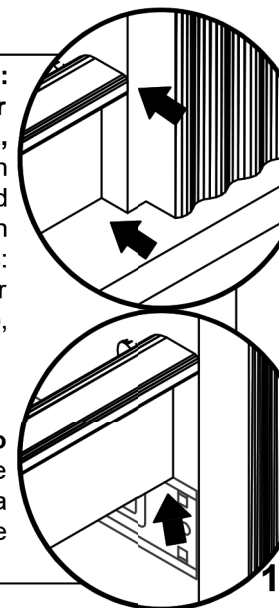
As peças puxador, precisarão ser fixadas de maneiras diferentes: a peça puxador inferior, ficará zerada com a base superior usinada e alinhada com a lateral direita e esquerda interna, conforme mostra detalhe: The handle pieces will need to be fixed in different ways: the lower handle piece will be zeroed with the machined upper base and aligned with the internal right and left sides, as shown in detail: Las piezas del mango deberán fijarse de diferentes maneras: la pieza del mango inferior se pondrá a cero con la base superior mecanizada y se alineará con los lados internos derecho e izquierdo, como se muestra en detalle:

1º

The handle pieces will need to be fixed in different ways: the lower handle piece will be zeroed with the machined upper base and aligned with the internal right and left sides, as shown in detail: Las piezas del mango deberán fijarse de diferentes maneras: la pieza del mango inferior se pondrá a cero con la base superior mecanizada y se alineará con los lados internos derecho e izquierdo, como se muestra en detalle:

2º

Já a segunda peça puxador, ficará apoiada acima do trilho telescópico conforme mostra detalhe: The second pull piece will be supported above the telescopic rail as shown in the detail: La segunda pieza del mango irá apoyada sobre el carril telescópico como se muestra en detalle:



10

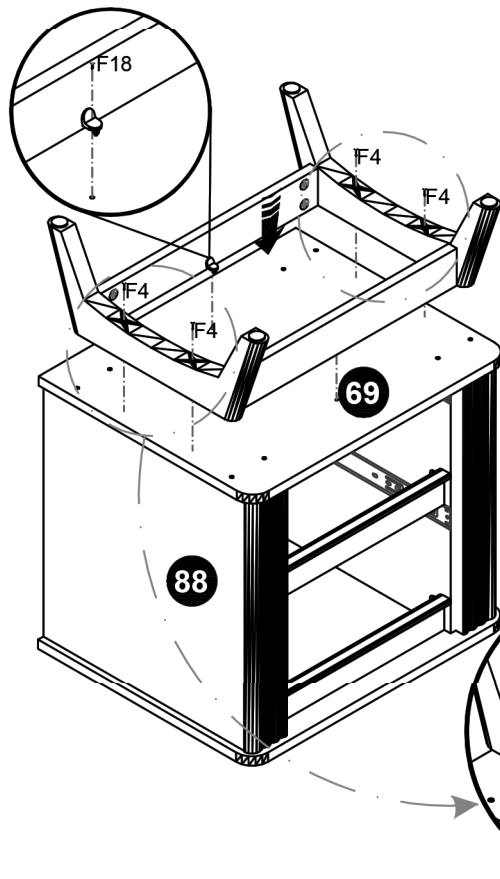


- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| F4 - Parafuso Ø4x25 (4x) | F18 - Parafuso Ø3,5x12 (2x) |
| F4 - Screw Ø4x25 (4x) | F18 - Screw Ø3,5x12 (2x) |
| F4 - Tornillo Ø4x25 (4x) | F18 - Tornillo Ø3,5x12 (2x) |

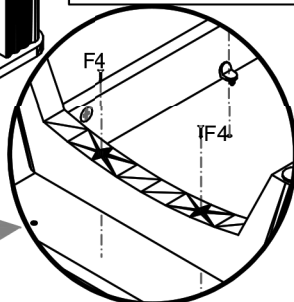
Etapa concluída no passo 9 + etapa concluída no passo 2

Step completed in step 9 + step completed in step 2

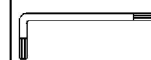
Paso completado en el paso 9 + paso completado en el paso 2



O diâmetro da furação existente na parte inferior do suporte do pé baixo 150mm é maior que a furação da parte superior, pois os parafusos Ø4x25 precisam ser fixados até realizarem o aperto necessário para se fixarem com a base inferior usinada. The diameter of the hole in the lower part of the 150mm low foot support is larger than the hole in the upper part, as the Ø4x25 screws need to be fixed until they are tightened enough to secure them to the machined lower base. El diámetro del orificio de la parte inferior del soporte de la base es 150mm mayor que el orificio de la parte superior, ya que es necesario fijar los tornillos Ø4x25 hasta que queden lo suficientemente apretados para encajar con la base inferior mecanizada.



11



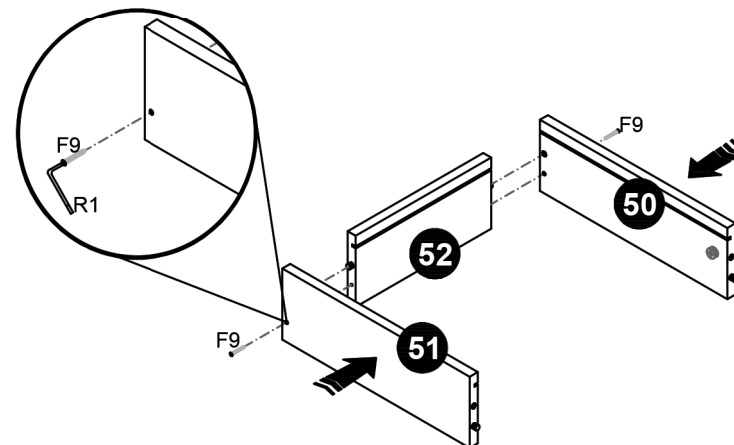
- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| R1 - Chave Allen (1x) | F9 - Parafuso Ø5x35 (4x) |
| R1 - Allen key (1x) | F9 - Screw Ø5x35 (4x) |
| R1 - Llave allen (1x) | F9 - Tornillo Ø5x35 (4x) |

GAVETA DRAWER CAJÓN 2X

Lateral dir. gaveta + lateral esq. gaveta + fundo gaveta

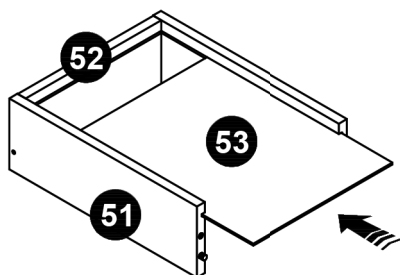
Right side drawer + left side drawer + drawer bottom

Cajón lateral derecho + cajón lateral izquierdo + fondo del cajón



12

GAVETA DRAWER CAJÓN 2X
Etapa concluída no passo 11 + base gaveta
 Step completed in step 11 + drawer base
 Paso completado en el paso 11 + base del cajón



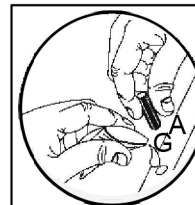
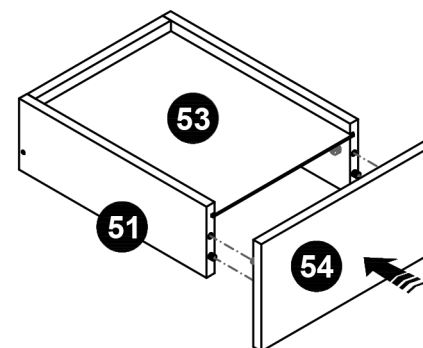
Após realizar o passo 12, conferir na diagonal as metragens da base da gaveta, elas devem ser iguais. After completing step 12, check the diagonal measurements of the drawer base; they should be the same. Luego de realizar el paso 12, verifica las dimensiones de la base del cajón en diagonal, deben ser iguales.

13

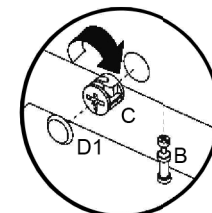


C - Tambor (4x) D1 - Tapa furo adesivo (4x)
 C - Drum (4x) D1 - Adhesive hole cover (4x)
 C - Tambor (4x) D1 - Tapa del agujero adhesivo (4x)

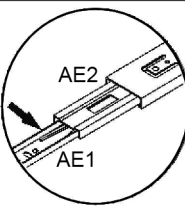
GAVETA DRAWER CAJÓN 2X
Etapa concluída no passo 12 + frente gaveta
 Step completed in step 12 + drawer front
 Paso completado en el paso 12 + frente del cajón



Utilizar cola nas cavilhas da frente da gaveta. Use glue on the drawer front dowels. Use pegamento en las clavijas del frente del cajón.



Ver página 3: componentes do módulo. O AE1 será utilizado no passo 14 e, o AE2 na pré-montagem do módulo peça 90 e 91. See page 3: module components. AE1 will be used in step 14 and AE2 in the pre-assembly of module parts 90 and 91. Consulte la página 3: componentes del módulo. AE1 se utilizará en el paso 14 y AE2 en el premontaje de las piezas del módulo 90 y 91.



14



AE - Trilho telescópico (4x)
AE - Telescopic rail (4x)
AE - Carril telescópico (4x)



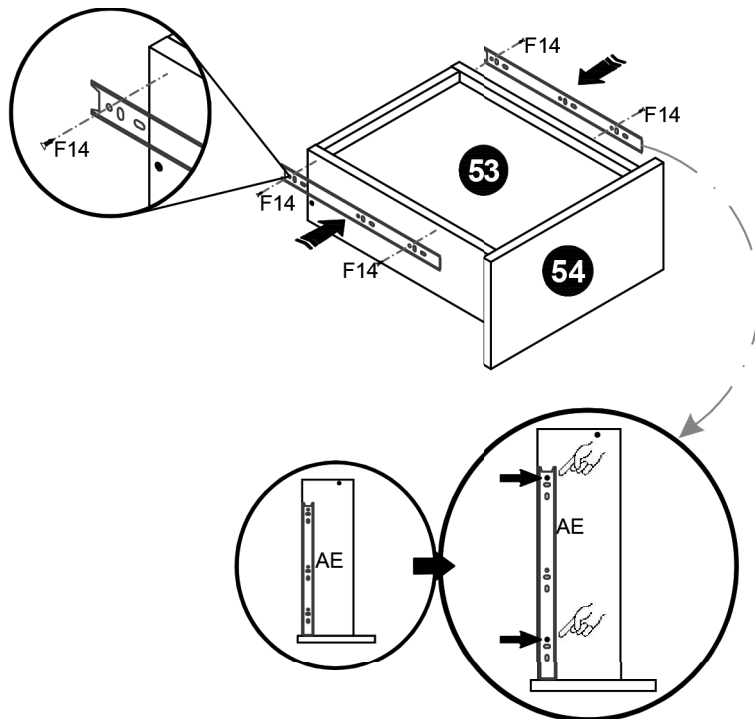
F14 - Parafuso Ø4x16 (8x)
F14 - Screw Ø4x16 (8x)
F14 - Tornillo Ø4x16 (8x)

GAVETA DRAWER CAJÓN 2X

Etapa concluída no passo 13 + fixação do trilho telescópico

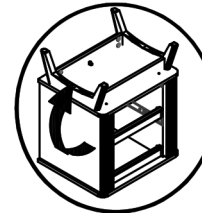
Step completed in step 13 + fixing the telescopic rail

Paso completado en el paso 13 + colocación del riel telescópico

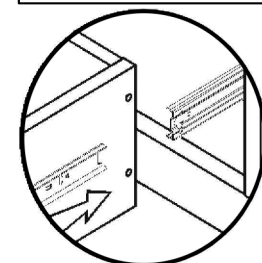


Alinhar a corredeira na parte inferior da lateral da gaveta e parafusar. Align the slide at the bottom of the drawer side and screw it in. Alinee la corredera en la parte inferior del lateral del cajón y atorníllela.

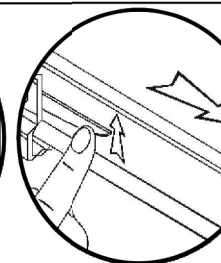
15



Após finalizar o passo 10, rotacione o módulo para facilitar o encaixe das gavetas. After completing step 10, rotate the module to make it easier to fit the drawers. Después de completar el paso 10, gire el módulo para que sea más fácil colocar los cajones.



Como encaixar as gavetas. How to fit the drawers. Cómo encajar los cajones.

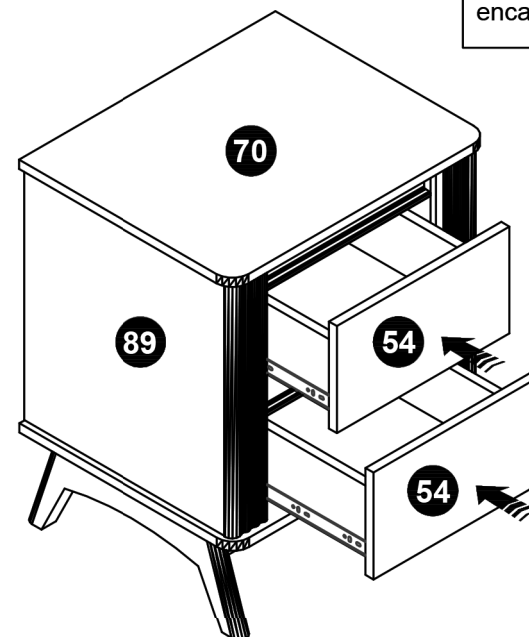


Como tirar as gavetas. How to remove the drawers. Cómo quitar los cajones.

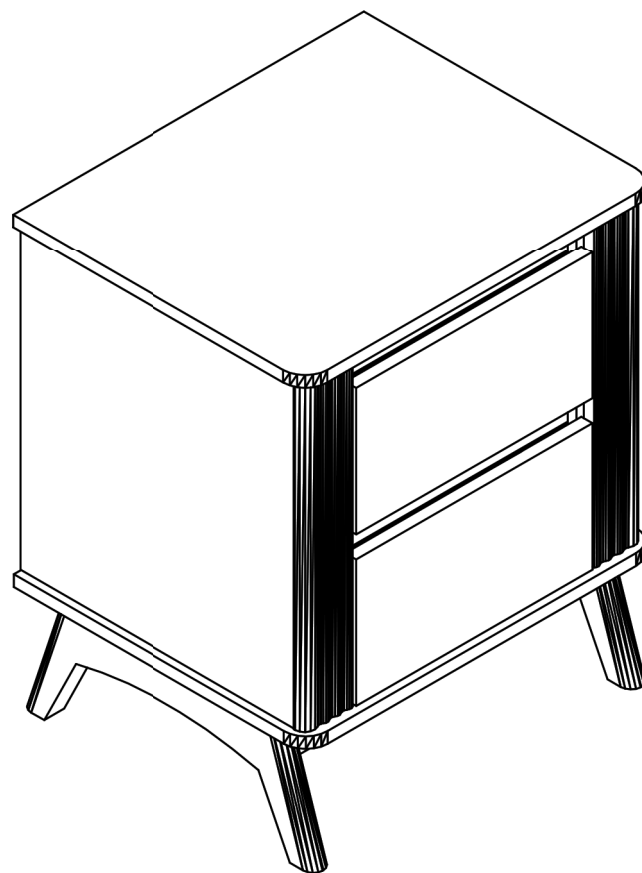
Encaixe das gavetas no módulo

Fitting the drawers into the module

Colocación de los cajones en el módulo



16 Finalizado
Finished
Finalizado



Tampo: 15kg
Top: 15kg
Arriba: 15kg



Gavetas: 5kg
Drawers: 5kg
Calzoncillos: 5kg



Atenção: Não empurre ou arraste o produto, pois isso pode causar danos à sua estrutura e funcionamento.

Attention: Do not push or drag the product, as this may cause damage to its structure and functioning.

Atención: No empujar ni arrastrar el producto, ya que esto puede provocar daños en su estructura y funcionamiento.

Ferimentos por esmagamentos graves ou fatais podem ocorrer com a queda do móvel.

Para reduzir o risco de tombamento de móveis:

- SEMPRE instale o sistema de antitombamento fornecido.
- NUNCA instale uma TV sobre esse produto.
- NUNCA permita que crianças fiquem em pé, subam ou se pendurem em gavetas, portas ou prateleiras.
- NUNCA abra mais de uma gaveta ao mesmo tempo.
- Coloque os objetos mais pesados nas gavetas inferiores.



Informação permanente.
Não remova!

Serious or fatal crushing injuries can occur from the tipover.

To reduce the risk of furniture tipover:

- ALWAYS install tipover restraint provided.
- NEVER put a TV on this product.
- NEVER allow children to stand, climb or hang on drawers, doors or shelves.
- NEVER open more than one drawer at a time.
- Place heaviest items in the lowest drawers.



This is a permanent label.
Do not remove!

Riesgo de aplastamiento graves o fatales en caso de caídas de los muebles.

Para reducir el riesgo de que los muebles se vuelquen:

- Instale siempre el sistema antivuelco proporcionado.
- NUNCA instale una TELE en este producto.
- NUNCA permita que los niños se paren, trepen o cuelguen de cajones, puertas o estantes.
- NUNCA abra más de un cajón al mismo tiempo.
- Coloque los objetos más pesados en los cajones inferiores.



Permanent information.
¡No lo quites!